ÍNDICE

Español

Português

Información importante a cerca del Identificador de llamadas

Para utilizar este identificador de llamadas, deberá estar instalado en una zona donde se disponga del servicio de identificación de llamadas y además deberá contratar dicho servicio con su proveedor de telefonía.

Cuando se ofrece la identificación de llamadas, generalmente se dispone de una o más de las siguientes opciones:

- Solamente número del llamante
- Solamente nombre del llamante
- Nombre y número del llamante

Para que la marcación desde la memoria del identificador de llamadas sea posible con el modelo TAS385, deberá recibir el número del abonado llamante.

Antes de la instalación

Se ha diseñado el sistema para cumplir normativas, por lo que lo podrá conectar a la mayoría de las líneas telefónicas. Sin embargo, cada equipo que conecte a la línea cogerá alimentación de la propia línea. Nos referimos a esa succión de la alimentación de la línea como el número de equivalencia al sistema de llamada (REN, ringer equivalence number). Se mostrará el REN en la base del equipo.

Si utiliza más de un sistema TAS385 o cualquier otro dispositivo por línea, se calcularán todos los REN. Si el total es mayor que 5 (3 en áreas rurales), su teléfono probablemente no sonará. Si esto ocurriera, desconecte uno de los dispositivos de la línea.

No debe conectar el TAS385 en:

- Teléfonos que operen con monedas
- Sistemas multilínea
- La mayoría de sistemas de teclado electrónico

Características

El TAS385 es una combinación de un sistema contestador totalmente digital de alta calidad y un identificador de llamadas, lo que le permitirá no perder ninguna llamada ni ningún mensaje. El hecho de que sea totalmente digital significa que el sistema almacena todos los mensajes en un chip, con lo que conseguimos prestaciones que los sistemas basados en cinta no nos proporcionan. La mayor ventaja es que con este sistema no tendremos cintas que nos incordien ni que se desgasten y además podremos pasar rápidamente de mensaje a mensaje sin tener que escucharlos por completo.

El sistema TAS385 visualiza en pantalla el número de teléfono del abonado llamante además de la fecha y la hora en las que se recibe la llamada. Permite almacenar hasta 99 registros de identificación de llamada que posteriormente podrá revisar e incluso devolver llamadas desde el propio registro.

Características del sistema contestador

Doce mensajes salientes

Permite la grabación de 11 mensajes salientes de hasta 30 segundos cada uno:

- once para cuando queremos que los llamantes dejen mensaje (1 buzón general y 10 buzones VIP) y
- uno para cuando configuremos el sistema como solo anunciador sin grabación.

Anuncio de fecha / hora

Graba el día y la hora en la que el mensaje fue grabado.

Grabación de conversaciones

Permite la grabación de la voz de las dos personas que estén hablando por teléfono.

Grabación de una Memo

Permite dejar mensajes para uno mismo u otras personas

Número de rings ajustable

Permite ajustar el número de rings que tardará el sistema en contestar (tras 2, 4 o 7 rings)

Toll-Saver

Esta función permite no tener que pagar innecesariamente los gastos de la llamada cuando interrogamos remotamente el contestador.

Operación remota

Permite utilizar el sistema remotamente siempre y cuando llamemos al contestador con un teléfono de tonos.

Detección del descuelgue

Para la grabación en curso si se descuelga cualquier teléfono conectado a la misma línea que el TAS385

Monitorización de llamadas

Con el TAS385 podrá escuchar como los llamantes dejan un mensaje, por lo que podrá decidir si responde a la llamada o no.

Programación del código de seguridad

Permite ajustar su propio código de seguridad para poder acceder a la operación remota

Capacidad de memoria

Graba hasta 25 minutos de mensajes, memos y conversaciones telefónicas.

10 memorias VIP con buzones y tono de alerta

Permite almacenar 10 entradas VIP en la lista de identificación de llamadas y grabar un mensaje para dichas personas en cada uno de los buzones VIP. De esta manera, cuando algún VIP nos llame, sonará con un tono distintivo.

Buzón con mensaje saliente individual

Permite grabar un mensaje saliente personalizado para cada buzón VIP. Cuando una persona VIP nos llame y no contestemos, el TAS385 reproducirá el mensaje saliente personalizado para esa persona y grabará el mensaje entrante en el buzón correspondiente.

Buzón con indicador audible y visual de alerta.

Si tenemos nuevos mensajes en los buzones VIP, el TAS385 nos alertará a través de un piloto verde en el buzón en el que tengamos mensajes y además sonará un tono audible.

Características del identificador de llamadas

Display de 3 líneas retro-iluminado

Permite visualizar un registro de llamada completo en una sola pantalla.

Memoria

Almacena hasta 99 registros de llamada con número.

Varios idiomas

Dispone de textos en Inglés o Español

Indicador de nueva llamada

De esta manera solamente echando un vistazo podremos saber si hemos recibido nuevas llamadas.

Revisión de llamadas

Se puede recorrer toda la lista de llamadas recibidas fácilmente.

Devolución de una llamada

Simplemente pulsando una tecla, se procederá a la marcación del número que estemos visualizando en pantalla.

Identificación de llamada en espera

Si estamos hablando por teléfono y nos entra otra llamada, visualizaremos por pantalla la información del usuario que nos esté llamando.

Instalación

Seleccione un lugar para instalar el TAS385 en el que haya cerca una roseta telefónica, un teléfono y una conexión a la red eléctrica.

Conexión del sistema

Siga los siguientes pasos para conectar el TAS385 a la línea y a un teléfono.

1. Desconecte el teléfono de la roseta de línea telefónica y conéctelo al conector jack “Teléfono” situado en la parte delantera del aparato.
2. Conecte un extremo del cable de línea que se suministra con el equipo en el conector “Línea” situado en la parte delantera del aparato.

Precaución: Deberá usar una fuente de alimentación de Clase 2 que suministre 9V DC y entregue al menos 500mA. El adaptador que le suministramos cumple estas especificaciones. Si utilizara un adaptador que no las cumpliera, podría llegar a dañar el equipo o el adaptador.
Conecte siempre el adaptador al TAS385 antes que a la red eléctrica y si necesitara desconectar el aparato, siempre deberá hacerlo primero de la red eléctrica y a continuación del TAS385.

3. Inserte el conector del adaptador en el conector jack de alimentación situado en la parte delantera del aparato. Enchufe el otro extremo del adaptador en el enchufe de corriente.

Nota: El TAS385 no funciona si no se conecta a la red eléctrica.

Instalación de una batería de backup

Si se produjera un fallo de corriente o desconectáramos el TAS385 de la alimentación, necesitaríamos tener una batería alcalina de 9v (que no se suministra) instalada para no perder ni los mensajes ni la información de fecha y hora.

Precaución: utilice únicamente baterías nuevas y del tamaño y tipo adecuado.

1. Utilice un destornillador plano para levantar la tapa del compartimento de la batería.
2. Conecte una batería alcalina de 9v a los terminales y meta la batería en el compartimiento.
3. Cierre de nuevo la tapa del compartimento de las baterías.

Cambie la batería cuando aparezca en pantalla el símbolo indicador de batería baja.

Precaución:

1. Antes de cambiar la batería, asegúrese de que el TAS385 esté conectado correctamente a la red eléctrica. Si no fuese así, perdería toda la información almacenada.
2. Desconecte el cable de línea antes de reemplazar la batería para reducir el riesgo de incendio o lesión. Utilice únicamente baterías alcalinas de 9V
3. Si no tiene pensado utilizar el sistema con la batería puesta durante un mes, retírela ya que puede desprender producto químico y destrozar partes electrónicas del equipo.

Sistema contestador

Preparación

Cuando conecte la alimentación por primera vez, en pantalla aparecerá los siguiente:

Initialization 12:00AM 1/01

El equipo auto-testeará y ajustará todos los valores internos al valor por defecto. A continuación escuchará 4 tonos y aparecerá en pantalla Select Language. Pulse la tecla Revisar ► y parecerá en pantalla Eng Esp Para cambiar el idioma pulse las teclas ▲ volumen ▼ y cuando parpadee el deseado pulse de nuevo Revisar ►.

Una vez escogido el idioma aparecerá en pantalla AREA PIN SEMANA. Pulsa las teclas de volumen para seleccionar el código de área y pulsa la tecla Revisar ► para confirmar. En el caso de España, el código de área ha de dejarse a 000.

Pulse las teclas de volumen para seleccionar el código PIN (código de seguridad de tres dígitos para la operación remota) y las teclas ◄ Revisar ► para mover el cursor. Una vez introducidos los tres dígitos deseados, pulse la tecla Revisar ► para confirmar el pin.

Nota: el valor del pin al iniciar el equipo es 000

El cursor se encuentra en SEMANA. Pulse las teclas de volumen para introducir el día de la semana y una vez introducido el día deseado pulse la tecla Revisar ► para confirmarlo
Pulse las teclas de volumen para introducir la hora y Revisar ► para confirmar
Pulse las teclas de volumen para introducir los minutos y Revisar ► para confirmar.
Pulse las teclas de volumen para introducir el mes y Revisar ► para confirmar.
Pulse las teclas de volumen para introducir el día y Revisar ► para confirmar
A continuación escuchará dos tonos más y en pantalla podrá visualizar lo siguiente: 0 Nuevo 0 Total. Para ajustar el idioma, el código de área y el día de la semana, véase la sección "Ajustes del sistema".

Encendido y apagado del TAS385

Para encender el equipo, pulse la tecla On/Off hasta que se encienda una luz en la tecla y se emita un beep. A partir de este momento el TAS385 está preparado para contestar llamadas.

Para apagarlo, debe pulsar la misma tecla hasta que se apague la luz.

Ajustes del sistema

Una vez encendido el equipo, pulse la tecla Ajustar/Saltar y le aparecerá en pantalla Select Language Eng Esp. Siga los siguientes pasos para ajustar los parámetros del TAS385

1. Pulse las teclas de volumen para seleccionar el idioma. Cuando el idioma deseado parpadee en pantalla pulse la tecla Revisar ► para confirmarlo.
2. Una vez escogido el idioma aparecerá en pantalla AREA PIN SEMANA. Pulsa las teclas de volumen para seleccionar el código de área y pulsa la tecla Revisar ► para confirmar.

3. Pulse las teclas de volumen para seleccionar el código PIN (código de seguridad de tres dígitos para la operación remota) y las teclas ◄ Revisar ► para mover el cursor. Una vez introducidos los tres dígitos deseados, pulse la tecla Revisar ► para confirmar el pin.

   Nota: el valor del pin al iniciar el equipo es 000
4. El cursor se encuentra en SEMANA. Pulse las teclas de volumen para introducir el día de la semana y una vez introducido el día deseado pulse la tecla Revisar ► para confirmarlo
5. Pulse las teclas de volumen para introducir la hora y Revisar ► para confirmar
6. Pulse las teclas de volumen para introducir los minutos y Revisar ► para confirmar.
7. Pulse las teclas de volumen para introducir el mes y Revisar ► para confirmar.
8. Pulse las teclas de volumen para introducir el día y Revisar ► para confirmar

Notas:

- Para ajustar la fecha y la hora, utilice las teclas ◄ Revisar ► para mover el cursor.
- El mes, el día y la hora se pueden actualizar con la primera llamada con información del número llamante.
- Una vez ajustados el día y la hora, se actualizarán con la primera llamada entrante. El sistema anuncia la hora y el día si pulsamos la tecla Comprobar / Repetir.
- Para cambiar los ajustes mencionados, pulse la tecla Ajustar / Saltar para repetir los pasos del 1 al 8. Para salir del modo ajuste, pulse la tecla “■“.

Para evitar perder la información de la fecha y la hora si fallase la alimentación, recomendamos que instale una batería de backup antes de ajustar la fecha y la hora. Para más información véase el apartado “Instalación de una batería de backup”.

Ajuste del número de rings

Ajuste el selector de rings situado en el lateral derecho del TAS385 a 2, 4 o 7 para hacer que el TAS385 espere dichos rings antes de contestar a una llamada.

Toll Saver

Para evitar que nos cobren una llamada innecesariamente al consultar desde otro lugar nuestros mensajes del TAS385, pondremos el selector de rings situado en el lateral derecho del equipo en la posición TS. De esta manera, si tenemos mensajes nuevos almacenados el TAS385 contestará al segundo ring. En cambio, si no tenemos ningún mensaje nuevo el TAS385 contestará al cuarto ring. Esta prestación hace que yo pueda colgar al tercer ring estando seguro de que no tengo mensajes y me ahorro el coste de la llamada.

Funcionamiento del sistema

Grabación de los mensajes salientes

Mensaje general

El TAS385 tiene pregrabado el siguiente mensaje en inglés: “Hello, please leave a message after the tone”. Puede utilizar este mensaje o personalizarlo como mejor le convenga:

1. Pulse la tecla Anuncio y aparecerá en pantalla Seleccione OGM.
2. Mantenga pulsada la tecla ► y hable al micrófono. Cuando acabe de grabar el mensaje, suelte la tecla ► y el TAS385 reproducirá el mensaje grabado automáticamente.

Notas:

- El tiempo máximo de grabación de un mensaje saliente es de 30 segundos. Una vez expirado este tiempo, el TAS385 emitirá un tono para avisarle
- Si graba su propio mensaje y posteriormente decidiese utilizar el mensaje pregrabado, lo que tendrá que hacer es pulsar la tecla Anuncio y a continuación la tecla ► para reproducir el mensaje saliente general. Durante esta reproducción deberá pulsar la tecla Borrar y el mensaje personal se borrará.
- Para escuchar el mensaje general en cualquier momento, pulse la tecla Anuncio y luego la tecla ►. Para dejar de escucharlo, pulse la tecla ■ antes de que acabe.
- Si ha grabado su propio mensaje saliente, cuando pulse la tecla anuncio la tecla ► parpadeará.

Mensaje saliente solo anunciador

1. Pulse la tecla Anuncio para que aparezca en pantalla Seleccione OGM.
2. Mantenga apretada la tecla Anuncio y grabe el mensaje hablándole al micrófono. Cuando haya finalizado la grabación, suelte la tecla Anuncio y el sistema reproducirá automáticamente el mensaje grabado.

Nota:

- La duración máxima del mensaje saliente es de 30 segundos.
- Para escuchar en cualquier momento el mensaje saliente solo anuncio pulse la tecla Anuncio dos veces y para parar la reproducción, pulse la tecla ■ antes de que acabe.
- Si no ha personalizado el mensaje saliente anunciador, y tiene seleccionada la opción solo anuncio (en el selector situado en el lateral), el TAS385 contestará transcurridos 2 rings con un

mensaje anunciador pregrabado que dice lo siguiente: “No one is available to take your call”, y entonces suenan 5 beeps. Introduzca el código de seguridad para operación remota antes de 10 segundos y a continuación pulse 8# para comenzar la grabación del mensaje anunciador. Para parar la grabación pulse 5#. Automáticamente, el mensaje se reproducirá una vez.

- El mensaje anunciador es totalmente independiente del mensaje con grabación. Cada uno de ellos se puede grabar, reproducir o borrar sin que afecte al otro.

Ajuste de los números VIP

Si la llamada proviene de un número VIP, el TAS385 almacenará automáticamente el mensaje en el buzón VIP correspondiente. Puede revisar en cualquier momento los mensajes de cada buzón pulsando el botón de buzones VIP.

Para especificar un número VIP:

1. Pulse las teclas ◄ Revisar ► hasta que visualice el número de teléfono de la persona que desee considerar VIP.
2. Pulse la tecla VIP y a continuación la tecla del buzón en la que lo quiera almacenar. A continuación pulse la tecla ■ Si el proceso se ha realizado correctamente, el buzón VIP se iluminará para indicarle que ha almacenado un número de teléfono.

Revisión de los números VIP

Para revisar los números VIP definidos, asegúrese de que el sistema está preparado para recibir llamadas. Pulse la tecla VIP y para revisar la lista uno a uno utilice las teclas ◄ Revisar ►. Si hubiera algún buzón VIP sin número VIP definido, en pantalla aparecerá VIP XX no ajustado. Podrá borrar un número almacenado mientras los repasa pulsando la tecla Borrar mientras visualiza en número.

Grabación de mensajes VIP salientes

El TAS385 dispone de 10 buzones VIP, cada uno de los cuales tiene un mensaje saliente de hasta 30 segundos de duración.

1. Pulse la tecla Anuncio para que aparezca en pantalla Seleccione OGM.
2. Mantenga una de las teclas de los buzones VIP (el que quiera configurar) pulsada mientras graba el mensaje saliente. Cuando acabe la grabación, suelte la tecla y escuchará el mensaje guardado automáticamente.

Nota: Una vez acabada la grabación, si pulsa la tecla Anuncio parpadearán todos los buzones que tengan mensaje saliente grabado. Para escucharlos, pulse la tecla correspondiente cuando parpadee.

Tono de alerta VIP

El TAS385 permite grabar en su lista un total de 10 números VIP (uno para cada buzón VIP). Si alguien llama desde un número VIP y tenemos contratado el servicio de identificación de llamada, escucharemos un beep de alerta entre los tonos de ring para indicar que se trata de una llamada VIP. Este tono de alerta continuará hasta que contestemos la llamada. Si se ha dejado un mensaje en un buzón VIP, se escuchará un beep doble cada 15 segundos para recordarnos que no lo hemos escuchado.

Para desactivar esta función, mantenga pulsada la tecla VIP durante 3 segundos hasta que en pantalla parezca que esté desactivado (ALERTA VIP On). Cambie el estado con la tecla Revisar ►. Para volverlo a activar, mantenga pulsada la tecla VIP 3 segundos y con las teclas Revisar ► seleccione ALERTA VIP On. Para salir del menú pulse la tecla ■.

Preparación para responder llamadas

Ajuste el selector de duración de mensajes situado en el lateral a 1, 5 o Solo anuncio para determinar la máxima duración (1 o 5 minutos o sin grabación de mensajes). A continuación pulse la tecla On/Off para que se encienda el equipo (se encenderá la luz en la tecla).
Para hacer que el equipo no conteste llamadas, simplemente tiene que apagarlo pulsando la tecla On/Off.

Cuando se produzca una llamada entrante, si el sistema está encendido aparece en pantalla el número de la persona que llama. Una vez el sistema ha contestado, se reproduce el mensaje saliente y graba el mensaje que deje la persona que ha llamado. El llamante puede dejar un mensaje de 1 a 5 minutos de duración, dependiendo del ajuste que realicemos con el interruptor 1/5/solo anuncio situado en el lateral derecho del TAS385. Una vez se finalice la llamada (cuando el llamante cuelgue o se produzca un silencio de más de 7 segundos de duración), el sistema se prepara de nuevo para contestar nuevas llamadas. El indicador de nuevas llamadas parpadeará para indicar que el sistema ha grabado un mensaje entrante.

Nota:

- El sistema permite almacenar un total de 92 mensajes (incluyendo los mensajes salientes).
- Si la memoria del sistema se llenara mientras un usuario está dejando un mensaje, el TAS385 para la grabación, emite un beep y cuelga la llamada. Si con la memoria completa recibiera una llamada, el TAS385 contestará a los 10 rings y reproducirá el mensaje “No one is available to take your call”,

se esperará para cualquier configuración remota y a continuación colgará la llamada. No se podrán grabar más mensajes hasta que se borre al menos uno de los antiguos. (Véase sección “Borrar mensajes de voz”)

- Si quisiera grabar un mensaje saliente o una conversación cuando la memoria esté llena, en pantalla le aparecerá “Memoria llena”

Función “solo anuncio”

La función Solo anuncio permite al TAS385 reproducir un mensaje informativo y colgar sin que la persona que ha efectuado la llamada pueda dejar un mensaje.

Para seleccionar la función Solo anuncio, ajuste el selector situado en el lateral derecho del equipo situándolo en la posición Solo Anuncio. Cuando alguien llame oirá el anuncio y 5 beeps. A continuación el sistema se esperará 10 segundos por si alguien introdujera el pin de seguridad para configuración remota y si no recibiera nada, colgará.

Para anular esta función únicamente debe situar el selector en cualquier otra posición (1 o 5).

Notas:

- Cuando el TAS385 tiene la función Solo anuncio activada, no se podrá cambiar al modo grabación mediante comandos remotos.
- Podrá utilizar comandos remotos para cualquier otra operación
- El TAS385 siempre contestará en este caso al segundo ring, excepto si la memoria está completa.

Grabación de memorandums

Siga los siguientes pasos para grabar una memo de hasta 1 minuto de duración:

1. Mantenga pulsada la tecla Conversación/Memo durante toda la grabación. Cuando escuche un beep, hable claramente al micrófono.
2. Suelte la tecla cuando haya finalizado la grabación.

Grabación de conversaciones

Importante: cada país tiene diferentes normativas respecto a la grabación de conversaciones telefónicas. Asegúrese de consultar la ley antes de utilizar esta prestación.

Con el TAS385 podrá grabar una conversación bidireccional (a ambos lados de la línea) siempre que tenga conectado el teléfono con el que conversa en la misma línea que el sistema.

Durante una conversación telefónica, en cualquier momento podrá grabarla si pulsa la tecla Conversación/Memo. En apantalla aparecerá Grabar 2 Vias. Para parar la grabación, vuelva a pulsar la misma tecla.

Nota: la duración de la grabación puede ser tan larga como memoria libre nos quede, pero tenga en cuenta que si se producen 8 segundos en silencio, la grabación se parará.

Función Silencio

Para anular el altavoz mientras revisa la información del llamante, pulse la tecla Silencio (se encenderá la luz indicadora). Para anular esta función, pulse de nuevo la tecla Silencio.

Nota: Debe pulsar la tecla Silencio antes de revisar la información del llamante para poder utilizar la función silencio.

Monitorización de llamadas

Para monitorizar llamadas, deje contestar al TAS385 y escuche a través del altavoz para saber de quien se trata. Si decidiese coger la llamada, levante el auricular del teléfono que esté conectado a la misma línea que el contestador y automáticamente se dejará de grabar el mensaje.

Notas:

- Si descuelga el teléfono justo cuando el TAS385 está contestando, no se parará la reproducción del mensaje saliente. Si esto ocurriera, deberá pulsar la tecla ■ o el botón de cuelgue del teléfono para parar el mensaje saliente.
- Cuando el ▼volumen▲ esté al mínimo, no escuchará los mensajes entrantes. Asegúrese de que el volumen para monitorizar llamadas sea el apropiado.

Si no desea coger la llamada, el TAS385 grabará el mensaje entrante de la persona que ha llamado.

Reproducción de los mensajes entrantes, memorandos y conversaciones

Siempre que tengamos uno o más mensajes nuevos por escuchar, memorandos o conversaciones grabadas, la tecla ► parpadeará.

Para reproducir los mensajes:

1. Pulse una vez la tecla ►. Aparecerá en pantalla durante dos segundos el número de mensajes almacenados y cuantos de ellos son nuevos.
2. El sistema reproduce todos los mensajes nuevos.

3. una vez reproducidos los mensajes nuevos, si pulsamos de nuevo la tecla play, se reproducirán todos los mensajes, comenzando por el más antiguo.

Después de cada mensaje, el TAS385 le informa del día y la hora en la que se dejó el mensaje.

Notas:

- Si pulsamos la tecla ► y escuchamos un beep doble, significará que no tenemos mensajes nuevos por escuchar.
- Para repetir el mensaje actual, pulse la tecla Comprobar/repetir.
- Para revisar el mensaje anterio, mantenga pulsada durante un segundo la tecla Comprobar/repetir.
- Para saltarse un mensaje e ir al siguiente, pulse la tecla Ajustar/Saltar.
- Para parar la grabación de cualquier mensaje y en cualquier momento, pulse la tecla ■.
- Durante la reproducción de cualquier mensaje, en pantalla aparecerá la identificación del número llamante.

Reproducción de los mensajes VIP

Además de sonar un tono de alerta VIP durante una llamada VIP entrante, sonarán tonos para indicar que hay nuevos mensajes VIP almacenados. También parpadeará el indicador luminoso correspondiente al buzón en el que hayan dejado mensaje.

Siga estos pasos para reproducir los mensajes VIP:

1. Pulse la tecla del buzón VIP que parpadee. En ese momento el TAS385 reproducirá los nuevos mensajes almacenados y le mostrará en pantalla el número desde donde se ha dejado el mensaje.
2. Tras reproducir los mensajes, el buzón VIP queda iluminado. Automáticamente el sistema queda preparado para contestar más llamadas.
3. Si consultamos los buzones VIP remotamente, el TAS385 nos anunciará el número de buzón VIP al que vamos a interrogar ("Mail Box X")

Borrar mensajes de voz

Para borrar un mensaje específico, pulse la tecla Borrar durante la reproducción de ese mensaje. En pantalla le aparecerá parpadeando Borrar Msg Voz?. Pulse Borrar para confirmar.

Para borrar todos los mensajes, siga los siguientes pasos:

1. pulse la tecla ►.
2. Pulse la tecla Borrar. Aparecerá en pantalla Borrar Msg Voz?

3. Pulse la tecla Revisar ► hasta que parpadee en pantalla Borrar Todos Voz?
4. Pulse la tecla Borrar y la tecla ► se apagará.

Notas:

- Si decidiera no borrar los mensajes, no pulse la tecla Borrar y espere a que el TAS385 vuelva al estado de espera para contestar llamadas.
- Si pulsa Borrar para confirmar el borrado de todos los mensajes (Borrar Todos Voz?), se borrarán todos los mensajes que se han reproducido, pero los que no se hayan reproducido se retendrán.
- Se puede eliminar un mensaje de voz y una información del número llamante a la vez (véase sección “Borrar registros de identificación del llamante”).

Operación remota

Si se encuentra fuera de su casa u oficina, podrá utilizar un teléfono de tonos multifrecuencia para introducir el código de seguridad para acceso remoto. Remotamente podrá hacer lo siguiente:

- Preparar el sistema para contestar llamadas
- Escuchar los mensajes
- Grabar un nuevo mensaje saliente
- Borrar un mensaje individual

Código de seguridad para operación remota

Para utilizar las funciones remotas, deberá introducir previamente un código de seguridad de tres dígitos (véase la sección “Ajustes del sistema”). Deberá introducir los tres dígitos correctamente antes de 8 segundos una vez el sistema conteste y suene un beep. Los comandos remotos los ha de introducir antes de 10 segundos más.

Operación remota del sistema contestador

1. Marque su número de teléfono.
2. Después de la reproducción del mensaje saliente y de escuchar un beep, introduzca el código de seguridad.

Notas:

- Si no introduce los tres dígitos en 8 segundos, la llamada se colgará.
- El sistema contesta después de 10 rings y 5 beeps incluso si está apagado.

3. Introduzca el comando remoto
4. Cuando termine, pulse 5# para finalizar el acceso remoto o simplemente cuelgue.

Comandos remotos

Para operar con el TAS385 remotamente, debe utilizar un teléfono que trabaje con tonos multifrecuencia.

Tendrá que introducir su selección en 10 segundos o el sistema automáticamente colgará la llamada y se preparará para contestar la siguiente.

Pulse	Para
1#	Reproduce los mensajes nuevos
2#	Reproduce todos los mensajes
3#	Borra el mensaje actual
4#	Repite el mensaje anterior
5#	Parar y salir
6#	Saltar un mensaje
7#	Encender / Apagar
8#	Grabar un mensaje saliente, finalizar con 5#
9#	Grabar un memorando, finalizar con 5#
1+1~0	Reproducir un mensaje VIP nuevo (1~10)
2+1~0	Reproducir todos los mensajes VIP (1~10)

Notas:

- Si introduce el código de seguridad correctamente pero el sistema se lo rechaza varias veces, puede ser debido a que se haya borrado dicho código por batería baja. Pruebe a introducir en este caso el código de seguridad por defecto, 000. Si esta solución funciona, sustituya la batería de backup por una nueva y cambie el código de seguridad a su gusto.

Operación del identificador de llamadas

Si ha contratado el servicio de identificación de llamadas, la compañía telefónica le enviará información de la llamada, así como la fecha y la hora en la que se producen.

El TAS385 visualiza esta información y almacena hasta 99 números en su memoria. Una vez completada la memoria, las nuevas llamadas reemplazan las más antiguas.

Durante una llamada entrante, en pantalla se muestra New. Si el número de la persona que llama tiene más de 16 dígitos, únicamente se mostrarán los 16 primeros caracteres. El indicador de nueva llamada parpadea hasta que se revisan todos los registros.

Si se recibieran varias llamadas desde el mismo número, el TAS385 actualizará la hora y la fecha y mostrará RPT y el número de veces que han llamado.
Si no se pulsa ninguna tecla en los siguientes 30 segundos, se volverá al estado de reposo y se mostrará en pantalla el contador de total de llamadas, y la fecha y la hora actual.

Nota: si se repite un número varias veces (por ejemplo 10) y no se deja mensaje de voz, en pantalla aparecerá una sola vez el número del llamante y RPT10.

Revisión de los registros del Identificador del número llamante

Cada vez que se recibe una llamada, se almacena un registro con la información para que se puedan revisar posteriormente, incluso durante una llamada. Un registro del identificador de llamadas incluye:

- Número de llamada
- Fecha y hora de la llamada
- Número de teléfono del llamante (si está disponible)
- Nombre del llamante (si está disponible)
- Mensaje de voz (si dejan mensaje en el contestador)

Para revisar el registro de llamadas:

En el estado de reposo (preparado para contestar llamadas), pulse la tecla ◄Revisar para revisar las llamadas más recientes y Revisar ► para listar las más antiguas. Después de recorrer la lista, aparecerá en pantalla Fin de lista.
Si alguna de las llamadas hubiera grabado mensaje, el TAS385 lo reproducirá automáticamente.

Notas

- El indicador de nueva llamada parpadeará hasta que se revisen la lista de nuevas llamadas. Si no se presiona ninguna tecla en 15

segundos, el sistema volverá al estado de preparado para contestar llamadas.

- Si los datos en memoria se revisan por primera vez, durante la revisión aparece New en pantalla.

El selector Master / Secundario

El conmutador M/S situado en el lateral derecho del TAS385 permite conectar fácilmente hasta cuatro módulos en la misma línea telefónica, por lo que puede recibir información del llamante en más de un teléfono conectado a la misma línea. Simplemente tiene que posicionar el selector de uno de los TAS385 a M y el resto (hasta tres) a S. Uno de los equipos debe estar preparado para contestar llamadas y los otros tres en off.

Notas:

- Si conecta solamente un TAS385 a la línea, seleccione M. Si más de un TAS385 conectado a la misma línea tuviera puesto el selector en la posición M, las llamadas probablemente se perderán.
- Puede conectar otros módulos identificadores de llamada a la misma línea siempre y cuando no tengan la función de llamada en espera y el total de equipos con identificación de llamada no exceda de 4.
- Si conecta cualquier otro contestador con identificación de llamadas (diferente al TAS385) a la misma línea que el TAS385, la señal podría ser confusa y distorsionarse.

Devolución de llamadas a entradas de la lista

Pulse la tecla Llamar para marcar el número que se visualice en pantalla. Mientras se realiza la marcación, en pantalla aparecerá la palabra Marcando…

Dependiendo del sistema telefónico que utilice, deberá pulsar las teclas ◄Revisar► después de haber pulsado Llamar para cambiar el formato de marcación y una vez seleccione el formato adecuado pulse llamar de nuevo.

Notas:

- Si pulsa la tecla Llamar antes de descolgar el auricular del teléfono, en pantalla aparecerá Levantar TEL.
- Si no levanta el auricular en 10 segundos, el TAS385 volverá a mostrar en pantalla la entrada del identificador de llamadas y deberá pulsar de nuevo la tecla Llamar.

Recepción de Llamada en espera

Si está hablando por teléfono y escucha el tono de indicación de llamada en espera, en pantalla se muestra quién está llamando. Para hablar con esa

persona, pulse la tecla R de su teléfono. Para volver a la primera llamada, pulse la tecla R de nuevo.

Nota: Para tener esta función disponible, debe contratar el servicio de llamada en espera con su operador de telefonía.

Mensajes del Identificador de llamadas

En pantalla Español / Inglés	Descripción
Nuev Total New Total	El número de llamadas nuevas y total de llamadas
#01	La información de la llamada se almacena en la posición de memoria 1 del Identificador de llamadas
Privado Private	Aparece cuando el llamante oculta su número de teléfono
Fuera de zona Unavailable	Aparece cuando el llamante se encuentra en una zona donde no existe el servicio de identificación de llamadas
CID no Añadir CID not attached	El mensaje de voz no tiene identificación de llamada.
Error	Aparece cuando se produce un error en la transmisión de la identificación de llamadas.
No llamada No Calls	No se ha almacenado información
Levantar TEL No calls	Aparece cuando pulsamos Llamar y el TAS385 ha realizado la marcación
Semana PIN Week AREA PIN DAY_WK	Indica que podemos ajustar el código de área, el pin de operación remota, la fecha y el día.
ß	Aparece cuando el TAS385 o el Identificador de llamadas están inactivos y tenemos una llamada en espera (si lo ha contratado con el operador de telefonía)
Llam. En Espera Call Waiting	Aparece cuando nos entra una segunda llamada
Memoria Llena Memory is full	Aparece cuando la memoria del identificador de llamadas está llena o cuando se llega al máximo de mensajes
Fin de la lista End of list	Aparece cuando nos encontramos al final de la lista de llamadas recibidas.
RPT	Aparece cuando recibimos varias llamadas desde el mismo número de teléfono.
Llam Siguiente Call Forward	La llamada ha sido desviada por un teléfono que tiene activado el desvío fijo de llamadas
Llam Siguocup Call Forward Busy	La llamada ha sido desviada por un teléfono que tiene activado el desvío de llamadas si éste comunica
Alerta VIP On VIP Alert On	La función de alerta VIP está activada
VIP no ajustado VIP not Set	Avisa durante la revisión de llamadas VIP, que el buzón VIP no tiene definido un número.

En espera Waiting	Aparece cuando pulsamos la tecla ■ tras haber borrado mensajes o registros del identificador de llamadas

Borrar registros del identificador de llamadas

Siga los siguientes pasos para borrar un registro concreto del Identificador de llamadas:

1. Pulse las teclas ◄ Revisar ► hasta seleccionar el registro.
2. Pulse la tecla Borrar y aparece en pantalla Borra Llamada?
3. Pulse la tecla Borrar de nuevo para borrar el registro

Siga los siguientes pasos para borrar todos los registros del Identificador de llamadas:

1. Pulse las teclas ◄ Revisar ► hasta seleccionar el registro.
2. Pulse la tecla Borrar y aparece en pantalla Borra Llamada?
3. Pulse la tecla Revisar ► hasta que aparezca Borrar Todas?
4. Pulse la tecla Borrar de nuevo. Aparece en pantalla No llamada.

Siga los siguientes pasos para borrar un registro concreto del Identificador de llamadas y su mensaje de voz:

5. Pulse las teclas ◄ Revisar ► hasta seleccionar el registro.
6. Pulse la tecla Borrar y aparece en pantalla Borrar msg voz?
7. Pulse la tecla Revisar ► hasta que Borrar Todas?
8. Pulse la tecla Borrar de nuevo para borrar el registro del identificador de llamadas y el mensaje.

Notas:

- Si decide no borrar los registros, no pulse la tecla Borrar y espere a que es TAS385 vuelva al estado de contestación de llamadas.
- Si presiona Borrar para confirmar la eliminación cuando en pantalla aparece Del All CID? se borrarán todos los registros, incluyendo los que todavía no se han revisado.

Localizador de averías

No debería tener ningún tipo de problema con el TAS385, pero si los tuviera, pruebe estas recomendaciones:

Problema	Recomendación
El mensaje entrante está incompleto	Asegúrese de que la memoria no esté llena
El mensaje entrante no se oye claramente	Asegúrese de que el volumen está ajustado al nivel deseado
El TAS385 no contesta después de 2, 4 o 7 rings.	Asegúrese del que el TAS385 está preparado para contestar llamadas
El sistema no responde al código de seguridad para la operación remota.	Asegúrese de que interroga el TAS385 desde un teléfono con marcación multifrecuencia
	Introduzca el PIN de seguridad pulsando cada número durante 2 segundos
	Asegúrese de que introduce el código correcto. Si fuese así, pruebe a marcar el 000. Si funciona querrá decir que el código se ha reseteado al valor de fábrica debido a un fallo de alimentación o a falta de baterías.
La pantalla está en blanco	La batería se está acabando. Reemplácela por una nueva (véase apartado “Instalación de una batería de backup”
	Asegúrese de que el TAS385 está conectado correctamente a la red eléctrica (véase apartado “Conexión del sistema”)
El sistema recibe y muestra en pantalla los registros de identificación de llamadas pero no funciona	Asegúrese de que está conectado correctamente a la red eléctrica. Si la alimentación falla, el sistema puede recibir registros de identificación pero no puede funcionar con la batería de backup.

Cuidados

Mantenga el equipo seco; si se mojara, séquelo inmediatamente. Utilice o almacene el TAS385 en entornos con temperaturas normales. Trátelo con cuidado y manténgalo alejado del polvo y la suciedad. Para limpiarlo, pásele un paño suave ocasionalmente.

Modificar o forzar los componentes internos del TAS385 puede implicar un mal funcionamiento y anular la garantía.

Spiker Telefonía S.L. declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000 de 20 de noviembre.

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Spiker Telefonía S.L.

Fra Junípero Serra, 91-93
08030 Barcelona
Telf. 93 360 22 22
con CIF B62205174 y como Distribuidor en exclusiva en España

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Terminal telefónico, marca Spiker modelo TAS385, fabricado por Primatronix en China

al que se refiere esta declaración, con las normas

EN 55022: 1998
EN 61000-3-2: 1995 / A1:1998 / A2:1998 / A14:2000
EN 61000-3-3: 1995
EN 55024: 1998 / A1:2001
EN 60950

de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999 traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000 de 20 de noviembre**.**

Barcelona, 30 de Marzo de 2003

Lluis Enric Escassi Pascual

Este equipo está diseñado para ser conectado a enlaces analógicos Españoles de Red Telefónica Conmutada y Operadores de Cable

Garantía

Los terminales telefónicos Spiker TAS385 tienen una garantía en el territorio nacional por un período de dos años desde la fecha de compra, que cubre la reparación, incluidos mano de obra y materiales, de las averías debidas a defectos de fabricación o componentes defectuosos.

La garantía no cubre las averías derivadas del mal funcionamiento del teléfono cuando éstas sean por uso inadecuado, incorrecta instalación, daño intencionado del mismo o por causas ajenas al aparato. Asimismo, la garantía no cubre aquellos defectos atribuibles a golpes, caídas, mojaduras, exposición a condiciones extremas de medio ambiente o aquellos deterioros provocados por el uso normal, tales como elementos de plástico, teclados, esmaltes o pinturas.
Quedan excluidas de esta garantía las pilas y baterías.

Si el terminal telefónico es defectuoso y entra en el período de garantía, deberá ponerse en contacto con el establecimiento en el que lo compró o bien llamar al número de atención al cliente de Spiker SAT y remitir el material al lugar indicado por ellos acompañado de la garantía y el documento de prueba de compra del terminal.

MODELO: SPIKER TAS385
NÚM. DE SERIE DEL APARATO:
FECHA DE COMPRA:
SELLO DEL ESTABLECIMIENTO VENDEDOR:

TITULAR DE LA GARANTÍA: ....
....
DOMICILIO: ....
....
C.P. Y PROVINCIA:..................................
....
TELÉFONO DE CONTACTO: ....

Spiker Telefonia S.L.
Fra Junïper Serra, 91-93
08030 Barcelona
Servicio Técnico Central Spiker SAT
Departamento de atención al cliente
902 400 125
sat@spiker-telefonia.com

Informação importante a respeito do Identificador de chamadas

Para utilizar este identificador de chamadas, deverá estar instalado em uma zona onde esteja disponível o serviço de identificação de chamadas e ademais deverá contratar o citado serviço com o seu operador de rede.

Quando se oferece a identificação de chamadas, geralmente tem disponível uma ou mais das seguintes opções:

- Somente número de quem chama
- Somente nome de quem chama
- Nome e número de quem chama

Para que a marcação desde a memória do identificador de chamadas seja possível com o modelo TAS385, deverá receber o número do cliente que está a chamar.

Antes da instalação

Desenhou-se o sistema para cumprir normativas, pelo que poderá conectá-lo à maioria das linhas telefónicas. Contudo, cada equipamento que conecte à linha pegará alimentação da própria linha. Referimo-nos à essa sucção da alimentação da linha como o número de equivalência ao sistema de chamada (REN, ringer equivalence number). Aparecerá o REN na base do equipamento.

Se utilizar mais de um sistema TAS385 ou qualquer outro dispositivo por linha, calcular-se-ão todos os REN. Se o total for maior que 5 (3 em áreas rurais), o seu telefone provavelmente não tocará. Se isto acontecesse, desconecte um dos dispositivos da linha.

Não deve conectar o TAS385 em:

- Telefones que funcionem com moedas
- Sistemas multilinha
- A maioria de sistemas de teclado electrónico

Características

O TAS385 é uma combinação de um sistema respondedor totalmente digital de alta qualidade e um identificador de chamadas, o que permitirá não perder nenhuma chamada nem nenhuma mensagem. O facto de que seja totalmente digital significa que o sistema armazena todas as mensagens em um chip, com o que conseguimos prestações que os sistemas baseados em fita não nos proporcionam. A maior vantagem é que com este sistema não teremos fitas que nos incomodem nem que se desgastem e ademais poderemos passar rapidamente de mensagem a mensagem sem ter que ouvi-las por completo.

O sistema TAS385 visualiza no visor o número de telefone do cliente que está a chamar além da data e da hora nas quais se recebe a chamada. Permite armazenar até 99 registos de identificação de chamada que posteriormente poderá revisar e inclusive devolver chamadas desde o próprio registo.

Características do sistema respondedor

Doze mensagens de saída

Permite a gravação de 11 mensagens de saída de até 30 segundos cada uma:

- onze para quando queremos que quem chama deixe mensagem (1 caixa de mensagens geral e 10 caixas de mensagens VIP) e
- uma para quando configuremos o sistema como somente anunciador sem gravação.

Anúncio de data / hora

Grava o dia e a hora nos quais a mensagem foi gravada.

Gravação de conversações

Permite a gravação da voz das duas pessoas que estejam a falar por telefone.

Gravação de um Memo

Permite deixar mensagens para si mesmo ou outras pessoas

Número de rings ajustável

Permite ajustar o número de rings que demorará o sistema em responder (após 2, 4 ou 7 rings)

Toll-Saver

Esta função permite não ter que pagar sem necessidade os gastos da chamada quando interrogamos remotamente o respondedor.

Operação remota

Permite utilizar o sistema remotamente sempre e quando chamemos ao respondedor com um telefone de tonos.

Detecção de atendimento

Para a gravação em curso se pega-se qualquer telefone conectado à mesma linha que o TAS385

Monitorização de chamadas

Com o TAS385 poderá ouvir como quem chama deixa uma mensagem, pelo que poderá decidir se responde à chamada ou não.

Programação do código de segurança

Permite ajustar o seu próprio código de segurança para poder aceder à operação remota

Capacidade de memória

Grava até 25 minutos de mensagens, memos e conversações telefónicas.

10 memórias VIP com caixa de mensagens e sinal de alerta

Permite armazenar 10 entradas VIP na lista de identificação de chamadas e gravar uma mensagem para essas pessoas em cada uma das caixas de mensagens VIP. Desta forma, quando algum VIP chame, tocará com um sinal distintivo.

Caixa de mensagens com mensagem de saída individual

Permite gravar uma mensagem de saída personalizada para cada caixa de mensagens VIP. Quando uma pessoa VIP chame e não respondamos, o TAS385 reproduzirá a mensagem de saída personalizada para essa pessoa e gravará a mensagem de entrada na caixa de mensagens correspondente.

Caixa de mensagens com indicador audível e visual de alerta.

Se temos novas mensagens na caixa de mensagens VIP, o TAS385 nos alertará através de um piloto verde na caixa de mensagens na qual tenhamos mensagens e ademais tocará um sinal audível.

Características do identificador de chamadas

Display de 3 linhas retro-iluminado

Permite visualizar um registo de chamada completo em um só visor.

Memória

Armazena até 99 registos de chamada com número.

Vários idiomas

Os textos estão disponíveis em Inglês ou Espanhol

Indicador de nova chamada

Desta forma somente dando uma olhada poderemos saber se recebemos novas chamadas.

Revisão de chamadas

Pode-se percorrer toda a lista de chamadas recebidas facilmente.

Devolução de uma chamada

Simplesmente premindo uma tecla, proceder-se-á à marcação do número que estejamos a visualizar no visor.

Identificação de chamada em espera

Se estamos a falar por telefone e entra outra chamada, visualizaremos pelo visor a informação do utilizador que esteja a chamar.

Instalação

Seleccione um lugar para instalar o TAS385 no qual tenha perto uma tomada telefónica, um telefone e uma conexão à rede eléctrica.

Conexão do sistema

Siga os seguintes passos para conectar o TAS385 na linha e em um telefone.

1. Desconecte o telefone da tomada de linha telefónica e conecte-o ao conector jack “Telefone” localizado na parte dianteira do aparelho.
2. Conecte uma extremidade do cabo de linha que se fornece com o equipamento no conector “Linha” localizado na parte dianteira do aparelho.

Precaução: Deverá usar uma fonte de alimentação de Classe 2 que forneça 9V DC e entregue pelo menos 500mA. O adaptador que fornecemos cumpre estas especificações. Se utilizasse um adaptador que não as cumprisse, poderia chegar a danificar o equipamento ou o adaptador.
Conecte sempre o adaptador ao TAS385 antes do que na rede eléctrica e se precisasse desconectar o aparelho, sempre deverá fazê-lo primeiro da rede eléctrica e a seguir do TAS385.

3. Insira o conector do adaptador no conector jack de alimentação localizado na parte dianteira do aparelho. Ligue a outra extremidade do adaptador na tomada de corrente.

Nota: O TAS385 não funciona se não se conecta na rede eléctrica.

Instalação de uma bateria de backup

Se acontecesse uma falha de corrente ou desconectássemos o TAS385 da alimentação, precisaríamos ter uma bateria alcalina de 9v (que não se fornece) instalada para não perder nem as mensagens nem a informação de data e hora.

Precaução: utilize unicamente baterias novas e do tamanho e tipo adequados.

1. Utilize uma chave de fenda plana para levantar a tampa do compartimento da bateria.
2. Conecte uma bateria alcalina de 9v aos terminais e coloque a bateria no compartimento.
3. Feche de novo a tampa do compartimento das baterias.

Troque a bateria quando apareça no visor o símbolo indicador de bateria baixa.

Precaução:

1. Antes de trocar a bateria, certifique-se de que o TAS385 esteja conectado correctamente na rede eléctrica. Se não fosse assim, perderia toda a informação armazenada.
2. Desconecte o cabo de linha antes de substituir a bateria para reduzir o risco de incêndio ou lesão. Utilize unicamente baterias alcalinas de 9V
3. Se não tem pensado utilizar o sistema com a bateria colocada durante um mês, retire-a pois pode desprender produto químico e estragar partes electrónicas do equipamento.

Sistema respondedor

Preparação

Quando conectar a alimentação por primeira vez, no visor aparecerá o seguinte:

Initialization 12:00AM 1/01

O equipamento auto-testará e ajustará todos os valores internos ao valor por defeito. A continuação ouvirá 4 sinais sonoros e aparecerá no visor Select Language. Prima a tecla Revisar ► e parecerá no visor Eng Esp Para trocar o idioma prima as teclas ▲ volume ▼ e quando pisque o desejado prima de novo Revisar ►.

Uma vez escolhido o idioma aparecerá no visor AREA PIN SEMANA. Prima as teclas de volume para seleccionar o código de área e prima a tecla Revisar ► para confirmar. No caso de Espanha, o código de área tem que deixar-se a 000.

Prima as teclas de volume para seleccionar o código PIN (código de segurança de três dígitos para a operação remota) e as teclas ◄ Revisar ► para mover o cursor. Uma vez introduzidos os três dígitos desejados, prima a tecla Revisar ► para confirmar o pin.

Nota: O valor do pin ao iniciar o equipamento é 000

O cursor encontra-se em SEMANA. Prima as teclas de volume para introduzir o dia da semana e uma vez introduzido o dia desejado prima a tecla Revisar ► para confirmá-lo
Prima as teclas de volume para introduzir a hora e Revisar ► para confirmar
Prima as teclas de volume para introduzir os minutos e Revisar ► para confirmar.
Prima as teclas de volume para introduzir o mês e Revisar ► para confirmar.
Prima as teclas de volume para introduzir o dia e Revisar ► para confirmar
A continuação ouvirá dois sinais sonoros mais e no visor poderá visualizar o seguinte: 0 Nuevo 0 Total. Para ajustar o idioma, o código de área e o dia da semana, veja a secção “Ajustes do sistema”.

Ligar e desligar o TAS385

Para ligar o equipamento, carregue a tecla On/Off até que se acenda uma luz na tecla e emita um beep. A partir deste momento o TAS385 está preparado para responder chamadas.

Para desligá-lo, deve carregar a mesma tecla até que se apague a luz.

Ajustes do sistema

Uma vez ligado o equipamento, prima a tecla Ajustar/Saltar e aparecerá no visor Select Language Eng Esp. Siga os seguintes passos para ajustar os parâmetros do TAS385

1. Prima as teclas de volume para seleccionar o idioma. Quando o idioma desejado piscar no visor prima a tecla Revisar ► para confirmá-lo.
2. Uma vez escolhido o idioma aparecerá no visor AREA PIN SEMANA. Prima as teclas de volume para seleccionar o código de área e prima a tecla Revisar ► para confirmar.

3. Prima as teclas de volume para seleccionar o código PIN (código de segurança de três dígitos para a operação remota) e as teclas ◄ Revisar ► para mover o cursor. Uma vez introduzidos os três dígitos desejados, prima a tecla Revisar ► para confirmar o pin.

   Nota: o valor do pin ao iniciar o equipamento é 000
4. Cursor encontra-se em SEMANA. Prima as teclas de volume para introduzir o dia da semana e uma vez introduzido o dia desejado prima a tecla Revisar ► para confirmá-lo
5. Prima as teclas de volume para introduzir a hora e Revisar ► para confirmar
6. Prima as teclas de volume para introduzir os minutos e Revisar ► para confirmar.
7. Prima as teclas de volume para introduzir o mês e Revisar ► para confirmar.
8. Prima as teclas de volume para introduzir o dia e Revisar ► para confirmar

Notas:

- Para ajustar a data e a hora, utilize as teclas ◄ Revisar ► para mover o cursor.
- O mês, o dia e a hora podem actualizar-se com a primeira chamada com informação do número que chama.
- Uma vez ajustados o dia e a hora, actualizar-se-ão com a primeira chamada recebida. O sistema anuncia a hora e o dia se premimos a tecla Verificar / Repetir.
- Para trocar os ajustes mencionados, prima a tecla Ajustar / Saltar para repetir os passos do 1 ao 8. Para sair do modo ajuste, prima a tecla "■".

Para evitar perder a informação da data e da hora se falhasse a alimentação, recomendamos que instale uma bateria de backup antes de ajustar a data e a hora. Para mais informação veja o item "Instalação de uma bateria de backup".

Ajuste do número de rings

Ajuste o selector de rings localizado na lateral direita do TAS385 a 2, 4 ou 7 para fazer que o TAS385 espere os citados rings antes de responder a uma chamada.

Toll Saver

Para evitar que uma chamada seja cobrada sem necessidade ao consultar desde outro lugar as nossas mensagens do TAS385, poremos o selector de rings localizado na lateral direita do equipamento na posição TS. Desta forma, se temos mensagens novas armazenadas o TAS385 responderá ao segundo ring. Em troca, se não temos nenhuma mensagem nova o TAS385 responderá ao quarto ring. Esta prestação faz que eu possa desligar ao terceiro ring tendo certeza de que não tenho mensagens e economizo o custo da chamada.

Funcionamento do sistema

Gravação das mensagens de saída

Mensagem geral

O TAS385 tem pré-gravado a seguinte mensagem em inglês: "Hello, please leave a message after the tone". Pode utilizar esta mensagem ou personalizá-la como melhor desejar:

1. Prima a tecla Anuncio e aparecerá no visor Seleccione OGM.
2. Mantenha carregada a tecla ► e fale ao microfone. Quando termine de gravar a mensagem, solte a tecla ► e o TAS385 reproduzirá a mensagem gravada automaticamente.

Notas:

- O tempo máximo de gravação de uma mensagem de saída é de 30 segundos. Uma vez expirado este tempo, o TAS385 emitirá um sinal sonoro para avisar-lhe
- Se grava a sua própria mensagem e posteriormente decidisse utilizar a mensagem pré-gravada, o que terá que fazer é premir a tecla Anuncio e a seguir a tecla ► para reproduzir a mensagem de saída geral. Durante esta reprodução deverá premir a tecla Apagar e a mensagem pessoal apagar-se-á.
- Para ouvir a mensagem geral em qualquer momento, prima a tecla Anuncio e depois a tecla ►. Para deixar de ouvi-la, prima a tecla ■ antes de que termine.
- Se gravou a sua própria mensagem de saída, quando premir a tecla anuncio a tecla ► piscará.

Mensagem de saída somente anunciadora

1. Prima a tecla Anuncio para que apareça no visor Seleccione OGM.
2. Mantenha carregada a tecla Anuncio e grave a mensagem falando ao microfone. Quando tenha finalizado a gravação, solte a tecla Anuncio e o sistema reproduzirá automaticamente a mensagem gravada.

Nota:

- A duração máxima da mensagem de saída é de 30 segundos.
- Para ouvir em qualquer momento a mensagem de saída somente anuncio prima a tecla Anuncio duas vezes e para parar a reprodução, prima a tecla ■ antes de que termine.
- Se não personalizou a mensagem de saída anunciadora, e tem seleccionada a opção somente anuncio (no selector localizado na lateral), o TAS385 responderá passados 2 rings com uma

mensagem anunciadora pré-gravada que diz o seguinte: "No one is available to take your call", e então tocam 5 beeps. Introduza o código de segurança para operação remota antes de 10 segundos e a seguir prima 8# para começar a gravação da mensagem anunciadora. Para parar a gravação prima 5#. Automaticamente, a mensagem se reproduzirá uma vez.

- A mensagem anunciadora é totalmente independente da mensagem com gravação. Cada uma delas pode-se gravar, reproduzir ou apagar sem que afecte à outra.

Ajuste dos números VIP

Se a chamada provém de um número VIP, o TAS385 armazenará automaticamente a mensagem na caixa de mensagens VIP correspondente. Pode revisar em qualquer momento as mensagens de cada caixa de mensagens premindo o botão de caixas de mensagens VIP.

Para especificar um número VIP:

1. Prima as teclas ◄ Revisar ► até que visualize o número de telefone da pessoa que deseje considerar VIP.
2. Prima a tecla VIP e a seguir a tecla da caixa de mensagens na qual queira guardá-lo. A seguir prima a tecla ■ Se o processo realizou-se correctamente, a caixa de mensagens VIP iluminar-se-á para indicar que armazenou um número de telefone.

Revisão dos números VIP

Para revisar os números VIP definidos, certifique-se de que o sistema está preparado para receber chamadas. Prima a tecla VIP e para revisar a lista um por um utilize as teclas ◄ Revisar ►. Se houvesse alguma caixa de mensagens VIP sem número VIP definido, no visor aparecerá VIP XX no ajustado. Poderá apagar um número armazenado enquanto vai revisando premindo a tecla Apagar enquanto visualiza o número.

Gravação de mensagens VIP de saída

O TAS385 tem disponíveis 10 caixas de mensagens VIP, cada uma das quais tem uma mensagem de saída de até 30 segundos de duração.

1. Prima a tecla Anuncio para que apareça no visor Seleccione OGM.
2. Mantenha uma das teclas das caixas de mensagens VIP (a que quiser configurar) premida enquanto grava a mensagem de saída. Quando termine a gravação, solte a tecla e ouvirá a mensagem guardada automaticamente.

Nota: Uma vez terminada a gravação, se premir a tecla Anuncio piscarão todas as caixas de mensagens que tenham mensagem de saída gravada. Para ouvi-las, prima a tecla correspondente quando piscar.

Sinal de alerta VIP

O TAS385 permite gravar na sua lista um total de 10 números VIP (um para cada caixa de mensagens VIP). Se alguém chama desde um número VIP e temos contratado o serviço de identificação de chamadas, ouviremos um beep de alerta entre os sinais de ring para indicar que se trata de uma chamada VIP. Este sinal de alerta continuará até que respondamos à chamada. Se deixou-se uma mensagem em uma caixa de mensagens VIP, ouvir-se-á um beep duplo a cada 15 segundos para lembrar-nos de que não a ouvimos.

Para desactivar esta função, mantenha carregada a tecla VIP durante 3 segundos até que no visor pareça que esteja desactivado (ALERTA VIP On). Mude o estado com a tecla Revisar ►. Para voltar a activá-lo, mantenha carregada a tecla VIP 3 segundos e com as teclas Revisar ► seleccione ALERTA VIP On. Para sair do menu prima a tecla ■.

Preparação para responder chamadas

Ajuste o selector de duração de mensagens localizado na lateral a 1, 5 ou Somente anuncio para determinar a máxima duração (1 ou 5 minutos ou sem gravação de mensagens). A seguir prima a tecla On/Off para que se ligue o equipamento (acender-se-á a luz na tecla).
Para fazer que o equipamento não responda chamadas, simplesmente tem que desligá-lo premindo a tecla On/Off.

Quando aconteça uma chamada de entrada, se o sistema está ligado aparece no visor o número da pessoa que chama. Assim que o sistema responde, reproduz-se a mensagem de saída e grava a mensagem que deixe a pessoa que chamou. O chamador pode deixar uma mensagem de 1 a 5 minutos de duração, dependendo do ajuste que realizemos com o interruptor 1/5/somente anuncio localizado na lateral direita do TAS385. Assim que termine a chamada (quando quem chama desligue ou aconteça um silêncio de mais de 7 segundos de duração), o sistema prepara-se de novo para responder novas chamadas. O indicador de novas chamadas piscará para indicar que o sistema gravou uma mensagem que entrou.

Nota:

- O sistema permite armazenar um total de 92 mensagens (incluindo as mensagens de saída).
- Se a memória do sistema ficasse cheia enquanto um utilizador está deixando uma mensagem, o TAS385 pára a gravação, emite um beep e desliga a chamada. Se com a memória completa recebesse uma chamada, o TAS385 responderá aos 10 rings e reproduzirá a mensagem “No one

is available to take your call", esperará para qualquer configuração remota e a seguir desligará a chamada. Não se poderão gravar mais mensagens até que se apague pelo menos uma das antigas. (Veja secção "Apagar mensagens de voz")

- Se quisesse gravar uma mensagem de saída ou uma conversação quando a memória estiver cheia, no visor aparecerá "Memória cheia"

Função "somente anuncio"

A função Somente anuncio permite ao TAS385 reproduzir uma mensagem informativa e desligar sem que a pessoa que realizou a chamada possa deixar uma mensagem.

Para seleccionar a função Somente anuncio, ajuste o selector localizado na lateral direita do equipamento colocando-o na posição Somente Anuncio. Quando alguém chame ouvirá o anúncio e 5 beeps. A seguir o sistema esperará 10 segundos por se alguém introduzisse o pin de segurança para configuração remota e se não receber nada, desligará.

Para anular esta função unicamente deve colocar o selector em qualquer outra posição (1 ou 5).

Notas:

- Quando o TAS385 tem a função Somente anuncio activada, não se poderá mudar ao modo gravação mediante comandos remotos.
- Poderá utilizar comandos remotos para qualquer outra operação
- O TAS385 sempre responderá neste caso ao segundo ring, excepto se a memória estiver completa.

Gravação de memorandums

Siga os seguintes passos para gravar um memo de até 1 minuto de duração:

1. Mantenha carregada a tecla Conversação/Memo durante toda a gravação. Quando ouvir um beep, fale claramente ao microfone.
2. Solte a tecla quando tenha terminado a gravação.

Gravação de conversações

Importante: cada país tem diferentes normativas com relação à gravação de conversações telefónicas. Certifique-se de consultar a lei antes de utilizar esta prestação.

Com o TAS385 poderá gravar uma conversação bidireccional (a ambos lados da linha) sempre que tenha conectado o telefone com o qual está a conversar na mesma linha que o sistema.

Durante uma conversação telefónica, em qualquer momento poderá gravá-la se premir a tecla Conversação/Memo. No visor aparecerá Grabar 2 Vias. Para parar a gravação, volte a premir a mesma tecla.

Nota: a duração da gravação pode ser tão longa quanto memória livre tenhamos, porém tenha em consideração que se acontecem 8 segundos em silêncio, a gravação parará.

Função Silêncio

Para anular o altifalante enquanto revisa a informação de quem chama, prima a tecla Silêncio (acender-se-á a luz indicadora). Para anular esta função, prima de novo a tecla Silêncio.

Nota: Deve premir a tecla Silêncio antes de revisar a informação de quem chama para poder utilizar a função silêncio.

Monitorização de chamadas

Para monitorizar chamadas, deixe responder ao TAS385 e ouça através do altifalante para saber de quem é. Se decidisse pegar a chamada, levante o auscultador do telefone que esteja conectado na mesma linha que o respondedor e automaticamente deixará de gravar a mensagem.

Notas:

- Se levantar o auscultador justo quando o TAS385 está a responder, não parará a reprodução da mensagem de saída. Se isto acontecesse, deverá premir a tecla ■ ou o botão de desligar do telefone para parar a mensagem de saída.
- Quando o ▼volume▲ esteja no mínimo, não ouvirá as mensagens que entram. Certifique-se de que o volume para monitorizar chamadas seja o apropriado.

Se não deseja pegar a chamada, o TAS385 gravará a mensagem de entrada da pessoa que chamou.

Reprodução das mensagens de entrada, memorandos e conversações

Sempre que tenhamos uma ou mais mensagens novas por ouvir, memorandos ou conversações gravadas, a tecla ► piscará.

Para reproduzir as mensagens:

1. Prima uma vez a tecla ►. Aparecerá no visor durante dois segundos o número de mensagens armazenadas e quantas delas são novas.
2. O sistema reproduz todas as mensagens novas.
3. Uma vez reproduzidas as mensagens novas, se premimos de novo a tecla play, reproduzir-se-ão todas as mensagens, começando pela mais antiga.

Depois de cada mensagem, o TAS385 informa o dia e a hora nos quais se deixou a mensagem.

Notas:

- Se premimos a tecla ► e ouvimos um beep duplo, significará que não temos mensagens novas por ouvir.
- Para repetir a mensagem actual, prima a tecla Verificar/repetir.
- Para revisar a mensagem anterior, mantenha premida durante um segundo a tecla Verificar/repetir.
- Para saltar uma mensagem e ir à seguinte, prima a tecla Ajustar/Saltar.
- Para parar a gravação de qualquer mensagem e em qualquer momento, prima a tecla ■.
- Durante a reprodução de qualquer mensagem, no visor aparecerá a identificação do número que está chamando.

Reprodução das mensagens VIP

Além de tocar um sinal sonoro de alerta VIP durante uma chamada VIP que entra, tocarão sinais sonoros para indicar que há novas mensagens VIP armazenadas. Também piscará o indicador luminoso correspondente à caixa de mensagens na qual tenham deixado mensagem.

Siga estes passos para reproduzir as mensagens VIP:

1. Prima a tecla da caixa de mensagens VIP que piscar. Nesse momento o TAS385 reproduzirá as novas mensagens armazenadas e mostrará no visor o número desde onde deixou-se a mensagem.
2. Após reproduzir as mensagens, a caixa de mensagens VIP fica iluminada. Automaticamente o sistema fica preparado para responder mais chamadas.
3. Se consultamos as caixas de mensagens VIP remotamente, o TAS385 anunciará o número da caixa de mensagens VIP ao qual vamos interrogar (“Mail Box X”)

Apagar mensagens de voz

Para apagar uma mensagem específica, prima a tecla Apagar durante a reprodução dessa mensagem. No visor aparecerá piscando Borrar Msg Voz?. Prima Apagar para confirmar.

Para apagar todas as mensagens, siga os seguintes passos:

1. Prima a tecla ►.
2. Prima a tecla Apagar. Aparecerá no visor Borrar Msg Voz?
3. Prima a tecla Revisar ► até que pisque no visor Borrar Todos Voz?
4. Prima a tecla Apagar e a tecla ► apagar-se-á.

Notas:

- Se decidisse não apagar as mensagens, não prima a tecla Apagar e espere a que o TAS385 volte ao estado de espera para responder chamadas.
- Se premir Apagar para confirmar o apagado de todas as mensagens (Borrar Todos Voz?), apagar-se-ão todas as mensagens que se reproduziram, porém as que não se tenham reproduzido ficarão retidas.
- Pode-se eliminar uma mensagem de voz e uma informação do número que chama ao mesmo tempo (veja secção "Apagar registos de identificação de quem chama").

Operação remota

Se estiver fora da sua casa ou escritório, poderá utilizar um telefone de tonos multifrequência para introduzir o código de segurança para acesso remoto. Remotamente poderá fazer o seguinte:

- Preparar o sistema para responder chamadas
- Ouvir as mensagens
- Gravar uma nova mensagem de saída
- Apagar uma mensagem individual

Código de segurança para operação remota

Para utilizar as funções remotas, deverá introduzir previamente um código de segurança de três dígitos (veja a secção "Ajustes do sistema"). Deverá introduzir os três dígitos correctamente antes de 8 segundos assim que o sistema responder e toque um beep. Os comandos remotos tem que introduzi-los antes de 10 segundos mais.

Operação remota do sistema respondedor

1. Marque o seu número de telefone.
2. Depois da reprodução da mensagem de saída e de ouvir um beep, introduza o código de segurança.

Notas:

- Se não introduzir os três dígitos em 8 segundos, a chamada desligar-se-á.
- O sistema responde depois de 10 rings e 5 beeps inclusive se estiver desligado.

3. Introduza o comando remoto
4. Quando terminar, prima 5# para finalizar o acesso remoto ou simplesmente desligue.

Comandos remotos

Para operar com o TAS385 remotamente, deve utilizar um telefone que trabalhe com tonos multifrequência.

Terá que introduzir a sua selecção em 10 segundos ou o sistema automaticamente desligará a chamada e se preparará para responder a seguinte.

Prima	Para
1#	Reproduz as mensagens novas
2#	Reproduz todas as mensagens
3#	Apaga a mensagem actual
4#	Repete a mensagem anterior
5#	Parar e sair
6#	Saltar uma mensagem
7#	Ligar / Desligar
8#	Gravar uma mensagem de saída, finalizar com 5#
9#	Gravar um memorando, finalizar com 5#
1+1~0	Reproduzir uma mensagem VIP nova (1~10)
2+1~0	Reproduzir todas as mensagens VIP (1~10)

Notas:

- Se introduzir o código de segurança correctamente porém o sistema rejeita-o várias vezes, pode ser devido a que se tenha apagado o citado código por bateria baixa. Experimente introduzir neste caso o código de segurança por defeito, 000. Se esta solução funcionar, substitua a bateria de backup por uma nova e mude o código de segurança a seu gosto.

Operação do identificador de chamadas

Se contratou o serviço de identificação de chamadas, a companhia telefónica enviar-lhe-á informação da chamada, assim como a data e a hora na qual acontecem.

O TAS385 visualiza esta informação e armazena até 99 números na sua memória. Uma vez completada a memória, as novas chamadas substituem as mais antigas.

Durante uma chamada de entrada, no visor aparece New. Se o número da pessoa que chama tem mais de 16 dígitos, unicamente aparecerão os 16 primeiros caracteres. O indicador de nova chamada pisca até que se revisam todos os registos.

Se recebessem-se várias chamadas desde o mesmo número, o TAS385 actualizará a hora e a data e mostrará RPT e o número de vezes que chamaram.
Se não se premir nenhuma tecla nos seguintes 30 segundos, voltará ao estado de repouso e aparecerá no visor o contador de total de chamadas, e a data e a hora actual.

Nota: se repete-se um número várias vezes (por exemplo 10) e não deixa mensagem de voz, no visor aparecerá uma só vez o número de quem chama e RPT10.

Revisão dos registos do Identificador do número que chama

Cada vez que se recebe uma chamada, armazena-se um registo com a informação para que se possam revisar posteriormente, inclusive durante uma chamada. Um registo do identificador de chamadas inclui:

- Número de chamada
- Data e hora da chamada
- Número de telefone de quem chama (se está disponível)
- Nome de quem chama (se está disponível)
- Mensagem de voz (se deixam mensagem no respondedor)

Para revisar o registo de chamadas:

No estado de repouso (preparado para responder chamadas), prima a tecla ◄Revisar para revisar as chamadas mais recentes e Revisar ► para listar as mais antigas. Depois de percorrer a lista, aparecerá no visor Fin de lista. Se alguma das chamadas tivesse gravado mensagem, o TAS385 a reproduzirá automaticamente.

Notas

- O indicador de nova chamada piscará até que se revise a lista de novas chamadas. Se não se premir nenhuma tecla em 15 segundos,

o sistema voltará ao estado de preparado para responder chamadas.

- Se os dados na memória revisam-se por primeira vez, durante a revisão aparece New no visor.

O selector Master / Secundário

O comutador M/S localizado na lateral direita do TAS385 permite conectar facilmente até quatro módulos na mesma linha telefónica, pelo que pode receber informação de quem chama em mais de um telefone conectado na mesma linha. Simplesmente tem que colocar o selector de um dos TAS385 em M e o resto (até três) em S. Um dos equipamentos deve estar preparado para responder chamadas e os outros três em off.

Notas:

- Se conecta somente um TAS385 na linha, seleccione M. Se mais de um TAS385 conectado na mesma linha tivesse colocado o selector na posição M, as chamadas provavelmente perderão-se.
- Pode conectar outros módulos identificadores de chamada na mesma linha sempre e quando não tenham a função de chamada em espera e o total de equipamentos com identificação de chamada não ultrapasse 4.
- Se conectar qualquer outro respondedor com identificação de chamadas (diferente ao TAS385) na mesma linha que o TAS385, o sinal poderia ser confuso e distorsionar-se.

Devolução de chamadas a entradas da lista

Prima a tecla Chamar para marcar o número que se visualize no visor. Enquanto se realiza a marcação, no visor aparecerá a palavra Marcando…

Dependendo do sistema telefónico que utilizar, deverá premir as teclas ◄Revisar► depois de ter premido Chamar para mudar o formato de marcação e uma vez seleccione o formato adequado prima chamar de novo.

Notas:

- Se premir a tecla Chamar antes de levantar o auscultador do telefone, no visor aparecerá Levantar TEL.
- Se não levantar o auscultador em 10 segundos, o TAS385 voltará a mostrar no visor a entrada do identificador de chamadas e deverá premir de novo a tecla Chamar.

Recepção de Chamada em espera

Se está a falar por telefone e ouve o sinal de indicação de chamada em espera, no visor aparece quem está chamando. Para falar com essa pessoa, prima a

tecla R do seu telefone. Para voltar à primeira chamada, prima a tecla R de novo.

Nota: Para ter esta função disponível, deve contratar o serviço de chamada em espera com seu operador de rede.

Mensagens do Identificador de chamadas

No visor Espanhol / Inglês	Descrição
Nuev Total New Total	O número de chamadas novas e total de chamadas
#01	A informação da chamada armazena-se na posição de memória 1 do Identificador de chamadas
Privado Private	Aparece quando quem chama esconde o seu número de telefone
Fuera de zona Unavailable	Aparece quando quem chama encontra-se em uma zona onde não existe o serviço de identificação de chamadas
CID no Añadir CID not attached	A mensagem de voz não tem identificação de chamada.
Error	Aparece quando acontece um erro na transmissão da identificação de chamadas.
No llamada No Calls	Não se armazenou informação
Levantar TEL No calls	Aparece quando premimos Chamar e o TAS385 realizou a marcação
Semana PIN Week AREA PIN DAY_WK	Indica que podemos ajustar o código de área, o pin de operação remota, a data e o dia.
ß	Aparece quando o TAS385 ou o Identificador de chamadas estão inactivos e temos uma chamada em espera (se contratou-o com o operador de rede)
Llam. En Espera Call Waiting	Aparece quando entra uma segunda chamada
Memoria Llena Memory is full	Aparece quando a memória do identificador de chamadas está cheia ou quando se chega ao máximo de mensagens
Fin de la lista End of list	Aparece quando nos encontramos no final da lista de chamadas recebidas.
RPT	Aparece quando recebemos várias chamadas desde o mesmo número de telefone.
Llam Siguiente Call Forward	A chamada foi desviada por um telefone que tem activado o desvio fixo de chamadas
Llam Siguocup Call Forward Busy	A chamada foi desviada por um telefone que tem activado o desvio de chamadas se este está ocupado
Alerta VIP On VIP Alert On	A função de alerta VIP está activada
VIP no ajustado	Avisa durante a revisão de chamadas VIP, que a caixa

VIP not Set	de mensagens VIP não tem definido um número.
En espera Waiting	Aparece quando premimos a tecla ■ após ter apagado mensagens ou registos do identificador de chamadas

Apagar registos do identificador de chamadas

Siga os seguintes passos para apagar um registo concreto do Identificador de chamadas:

1. Prima as teclas ◄ Revisar ► até seleccionar o registo.
2. Prima a tecla Apagar e aparece no visor Borra Llamada?
3. Prima a tecla Apagar de novo para apagar o registo

Siga os seguintes passos para apagar todos os registos do Identificador de chamadas:

1. Prima as teclas ◄ Revisar ► até seleccionar o registo.
2. Prima a tecla Apagar e aparece no visor Borra Llamada?
3. Prima a tecla Revisar ► até que apareça Borrar Todas?
4. Prima a tecla Apagar de novo. Aparece no visor Não chamada.

Siga os seguintes passos para apagar um registo concreto do Identificador de chamadas e a sua mensagem de voz:

1. Prima as teclas ◄ Revisar ► até seleccionar o registo.
2. Prima a tecla Apagar e aparece no visor Borrar msg voz?
3. Prima a tecla Revisar ► até que Borrar Todas?
4. Prima a tecla Apagar de novo para apagar o registo do identificador de chamadas e a mensagem.

Notas:

- Se decidir não apagar os registos, não prima a tecla Apagar e espere a que o TAS385 volte ao estado de responder chamadas.
- Se premir Apagar para confirmar a eliminação quando no visor aparece Del All CID? Apagar-se-ão todos os registos, incluindo os que ainda não se revisaram.

Localizador de avarias

Não deveria ter nenhum tipo de problema com o TAS385, porém se os tivesse, experimente estas recomendações:

Problema	Recomendação
A mensagem de entrada está incompleta	Certifique-se de que a memória não esteja cheia
A mensaje de entrada não se ouve claramente	Certifique-se de que o volume está ajustado no nível desejado
O TAS385 não responde depois de 2, 4 ou 7 rings.	Certifique-se de que o TAS385 está preparado para responder chamadas
O sistema não responde ao código de segurança para a operação remota.	Certifique-se de que interroga o TAS385 desde um telefone com marcação multifrequência
	Introduza o PIN de segurança premindo cada número durante 2 segundos
	Certifique-se de que introduz o código correcto. Se fosse assim, experimente marcar o 000. Se funcionar significará que o código resetou-se ao valor de fábrica devido a uma falha de alimentação ou a falta de baterias.
O visor está em branco	A bateria está acabando. Substitua-a por uma nova (veja item "Instalação de uma bateria de backup"
	Certifique-se de que o TAS385 está conectado correctamente na rede eléctrica (veja item "Conexão do sistema")
O sistema recebe e mostra no visor os registos de identificação de chamadas porém não funciona	Certifique-se de que está conectado correctamente na rede eléctrica. Se a alimentação falhar, o sistema pode receber registos de identificação porém não pode funcionar com a bateria de backup.

Cuidados

Mantenha o equipamento seco; se acontecesse de molhar-se, seque-o imediatamente. Utilize ou armazene o TAS385 em ambientes com temperaturas normais. Trate-o com cuidado e mantenha-o longe do pó e da sujidade. Para limpá-lo, passe um pano suave ocasionalmente.

Modificar ou forçar os componentes internos do TAS385 pode implicar um mal funcionamento e anular a garantia.

Spiker Telefonía S.L. declara, sob a sua responsabilidade, que este aparelho cumpre com o disposto na Directiva 99/05/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de março de 1999, trasposta à legislação espanhola mediante o Real Decreto 1890/2000 de 20 de novembro.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

SPIKER TELEFONIA S.L.

C/ Fra Juníper Serra, 91-93
08030 Barcelona
Telf. 93 360 22 22
com CIF B62205174 como Distribuidor exclusivo em Espanha e Portugal

Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:

Terminal telefónico, marca Spiker modelo TAS385, fabricado por Primatronix em China

ao que se refere esta declaração, com as normas

EN 55022: 1998

EN 61000-3-2: 1995 / A1:1998 / A2:1998 / A14:2000

EN 61000-3-3: 1995

EN 55024: 1998 / A1:2001

EN 60950

de acordo com as disposições da Directiva 99/05/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999 transposta à legislação portuguesa pelo Decreto-lei nº. 192/2000 artº. 4º..

Barcelona, 30 de Marzo 2003

Lluis Enric Escassi Pascual

Interfaces: O equipamento pode funcionar com qualquer interface analógica que cumpra as normativas anteriormente especificadas.

Garantia

Os respondedores telefónicos Spiker TAS385 têm uma garantia por um período de dos anos desde a data da compra, que cobre a reparação, incluidos mão de obra e materiais, das avarias devidas a defeitos de fabricação ou componentes com defeito.

A garantia não cobre as avarias derivadas do mal funcionamento do telefone quando estas sejam por uso inadequado, incorrecta instalação, dano intencionado do mesmo ou por causas alheias ao aparelho. Assim mesmo, a garantia não cobre aqueles defeitos atribuíveis a golpes, quedas, água, exposição a condições extremas de meio ambiente ou aquelas deteriorações provocadas pelo uso normal, tais como elementos de plástico, teclados, esmaltes ou pinturas.

Ficam excluídas desta garantia as pilhas e baterias.

Se o terminal telefónico é defeituoso e entra no período de garantia, deverá colocar-se em contacto com o número de atenção ao cliente de Spiker SAT que aparece nesta garantia, e remeter o material ao lugar indicado por eles acompanhado da garantia e do documento de prova de compra.

MODELO:

NÚM. DE APARELHO:

DATA DE COMPRA:

CARIMBO DO ESTABELECIMENTO VENDEDOR:

Serviço Técnico Central

Spiker SAT

sat@spiker-telefonia.com

Departamento Atenção ao Cliente

+34 902 400 125